

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English/Setswana

| Ferikgong 2019

NSFAS ready to fund students in 2019



■ NSFAS will communicate with qualifying students, once 2018 academic results have been made available.

THE NATIONAL STUDENT Financial Aid Scheme (NSFAS) received over 400 000 applications for 2019.

Higher Education and Training Minister Naledi Pandor says the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) is ready to fund qualifying students for the 2019 academic year.

Minister Pandor made the announcement during a media briefing held in Cape Town recently.

In 2018, NSFAS disbursed loans and bursaries to the tune of R22 billion for 659 000 beneficiaries which included 371 368 university students and 288 341 TVET colleges.

"This amount is expect-

ed to increase [in 2019] to approximately R32 billion, which is estimated to fund about 400 920 TVET colleges students and 377 050 University students," said Minister Pandor.

She said NSFAS will communicate to students who meet the financial eligibility criteria and have received an academic offer via SMS and email at the beginning of this month. This will be done once academic results have been made available to NSFAS.

Pandor said the scheme was in the process of evaluating all applications received. The evaluations

process checks whether applicants are eligible for funding by verifying all data received by students with third parties like the SA Revenue Service and Home Affairs.

"To qualify for funding a student must meet the financial eligibility criteria and register at an institution for an approved programme. Successful students will receive bursary funding to cover their tuition fee for their registered programme and an allowance for learning materials. They may also qualify for subsidised accommodation and transport allowances

where applicable," she said.

She said funding is only confirmed once a student has met the financial eligibility criteria and is formally registered at a public TVET college or university for an approved funded programme.

Smooth application process

Pandor added that the 2019 application cycle has proceeded relatively smoothly with more than 400 000 applications received between the opening of applications on the 3 September and the

● **Cont. on page 2**



Choosing the best early care for your child

Page 7



Government to abolish work experience for entry posts

Page 9



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0353

Free Copy

Batlela ngwana wa gago sekolo nako e santse e le teng

BATSADI BA TSHWANETSE go netefatsa gore ba batlela bana ba bona sekolo ngwaga pele ba ka isiwa sekolong.

Fa ngwaga o roga, barutwana ba ba itumetseng mo nageng ba tla bo ba simolola sekolo.

Le fa go le jalo, ga se barutwana botlhe ba ba tla bong ba itumetse

“Batsadi le bona ba tshwanetse go elatlhoko letlha la bofelo la go ikwadisa mo diporofenseng tsa bona, ka ntlha ya gore le ka tswa le farologane le a kwa diporofenseng tse dingwe.”

ka ntlha ya fa batsadi ba bona ba ba kwadisitse go setse go le thari mme ba buseditse morago ka ntlha ya fa dikolo di tletse.

Thulaganyo ya go tsenya bana mo lenaneng la bao ba tlang sekolong mo ngwageng wa 2019 e setse e

konosetse. Sebueledi sa Lefapha la Thuto ya Motheo Elijah Mhlanga o tlhalositse gore batsadi ba tshwanetse go netefatsa gore ba batlela bana ba bona sekolo ngwaga pele ba ka isiwa sekolong.

“Batsadi ba tshwanetse go netefatsa gore ba batlela bana ba bona sekolo mo kgweditharong ya ntlha, mme letlha la bofelo la go batlela ngwana sekolo ke la letsatsi la bofelo la kgweditharo eo. Thulaganyo ya go amogela bana e tla simolola ka kgweditharo ya bobedi ka Moranang mme e goge go fitlha ka kgwedi ya Phatwe.

Thulaganyo ya go amogela barutwana ba ba tla yang sekolong mo ngwageng o o tlang e tshwanetswe go konosediwe mo kgweding ya Diphlane le ya Ngwanaitseele Ngwaga o mongwe le o mongwe.”

Go botlhokwa gape gore batsadi ba romele dikopo tsa bona kwa dikolong tse di farologaneng go direla gore ba bone phatlha felogongwe fa go ka diragala gore koo ba neng ba lebeletse gone go se nne le nko e e tswang lemina.

“Batsadi le bona ba tshwanetse go elatlhoko letlha la bofelo la go ikwadisa mo diporofenseng tsa bona, ka ntlha ya gore le ka tswa le farologane le a kwa diporofenseng tse dingwe,” ga tlhalosa jalo



Mhlanga.

O tlaleletse ka gore Molaotheo wa naga ya Aforika Borwa o re bana botlhe ba magareng ga dingwaga di le supa le di le 15 ba tshwanetse go ya sekolong, e leng selo se se rwesang lefapha maikarabelo a go netefatsa gore barutwana botlhe ba amogetswe mo sekolong.

Mhlanga o tlhalositse gore batsadi ba bana ba iseng ba amogelwe kwa dikolong ba tshwanetse go ikgolaganya le dikantoro tsa diporofense tsa bona tsa thuto ka bonako.

“Batsadi ba rotloediwa go ikgolaganya le dikantoro tsa bona tsa tikologo gore ba bone thuso ya go bonela bana ba bona diphatlha kwa

dikolong. Dikantoro tseno di tla ba thusa go kwadisa barutwana ba bona kwa dikolong tse dingwe tse di leng mo tikologong ya bona tse di iseng di tlale.”

Go jaana go na le ditikologo di le 70 mo diporofenseng tsotlhe tsa naga.

Ditokomane tse di tlhokegang fa o batlela ngwaga wa gago sekolo ke:

- Lekwalo la matsalo.
- Karata ya tleliniki ya moento.
- Lekwalo la taelo la go romela ngwana kwa sekolong se sengwe kgotsa dipholo tsa morutabana tsa mophato o a neng a le mo go ona.

Go bona thuso e nngwe gape, batsadi ba ka ikgolaganya le batsamaisi ba kamogelo ya barutwana

Dintlha tsa kgolagano tsa dikantoro tsa diporofense
Kapa Botlhaba:
Mme HN Buhlungu
040 608 4442
083 361 9464
nobom.buhlungu@edu.
ecprov.gov.za

Foreistata:
Rre Tlhoriso Motholo 051
447 4038
079 503 5955
TlhorisoMotholo@gmail.com

Gauteng:
Mme Sybil Paddy
011 355 0656
082 927 9584
Sybil.Paddy@gauteng.gov.
za

KwaZulu-Natal:
Rre Sbu Kheswa
033 348 6115
082 922 4046
Sbu.kheswa@kzndoe.gov.za

Limpopo:
Rre M Mulaudzi
015 290 9441
079 511 8494
mulaudia@yahoo.co.uk

Kapa Bokone:
Rre ABF Malunga
053 839 6808
083 736 7077 abfmalunga@
gmail.com

Bokone Bophirima: Ngaka
M Teu
018 397 3097
079 515 6269
mteu@nwpg.gov.za

Mpumalanga:
Rre BC Nkwini
013 766 0940
061 358 0200 b.nkwini@
education.mpu.gov.za

Kapa Bophirima:
Rre L R Abrahams
021 467 2364
082 654 2131
Lance.Abrahams@
westerncape.gov.za

● From page 1

closing of applications on the 3 December 2018.

She said on average, NSFAS received more than 3 200 applications a day over the period from September to December, with the number reaching as high as 30 000 on one of the days.

Out of all the applications, 63 percent were females while males made up 37

percent of the applications.

A total of 34 413 applications were received from social grant beneficiaries. Students who are beneficiaries of the South Africa Social Security Agency (SASSA) grant, automatically qualify in terms of the financial qualification criteria and will be funded if admitted and registered at a TVET college or university.

“However, it is a concern

that only 24 percent of the applications are from learners who wish to enrol at TVET colleges, with the balance of 88 percent being applications for universities,” the Minister said.

Pandor said of all the applications, the highest number, 95 523, was received from the KwaZulu-Natal province. The number represents 45 percent of the total number

of learners that wrote their National Senior Certificate in the province, while the lowest number was from the Northern Cape with 2 573 applications.

She said the success of the current application process can be attributed to a number of factors – including the revised and easy-to-complete online application system, which allowed

applicants to complete an application within five minutes; the simplicity of the on-line and manual form with fewer fields to fill; and the accessibility of NSFAS where applicants have been able to apply at the National Youth Development Agency (NYDA) as a result of the scheme’s long-standing partnership with the agency. SAnews.gov.za



government
communications

Department:
Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: (+27) 12 473 0089

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Head of Editorial and Production
Tasneem Carrim | tasneem@gcis.gov.za

Editor-in-Chief
Roze Moodley | roze@gcis.gov.za

Managing Editor
Ongezwa Mogotsi
ongezwa@gcis.gov.za

News Editor
Noluthando Motswai

Writers
More Matshediso
Jauhara Khan

Senior Designer
Tendai Gonese

Language Practitioners

Nomgcibelo Motha
Boitumelo Phalatse
Phakamani Dadlana

Vukuzenzele
is published by Government
Communications (GCIS)

Printed by: pearlaidset

All rights reserved. Reproduction of the newspaper in whole or in part without written permission is strictly prohibited.

Distributed by: ON THE DOT

Boitekanelo mo mmeleng ka dijo tse o ijaletseng tsona kwa lapeng

MOITSEANAPE WA KELETSO KA DIJO,

Mpho Tshukudu, o dumela gore matsapa a go nona a tla iphedisa ka bo ona fa batho ba dumela mo botlhaleng jwa badimo ba bona, ba ikaapela dijo tsa bona ba se mo lebelong mme ba di ja le ba malapa a bona.

Allison Cooper

Morago ga gore a tsee sebaka a bolawa ke bolwetse jwa mogodu o o sa sileng sentle mmogo le go se dumele ke dijo tse di rileng, Tshukudu o ne a simolola go ela tlhoko dijo tse a

se jang, go raya gore ke boamma-ruri tota gore fa re tlogela go ja ka fao re tlwaetseng, go raya gore re tla nna sengwe seo re neng re se sona," a tlhalosa jalo.

Tshukudu o ithutile gore dijo tsa setso tsa seAforika di a balola e bile di siametse mebele ka dikotla mme ditharabololo tseo re ntseng re di batla go rarabolola matsapa a rona a boitekanelo di ntse di le mo matlhong a rona. "Go tswa ko lowe re ntse re ja dijo tse di tsomilweng, tse di tala, tsa bogolotala, tse di senang korong, tse di senang nama le mašwi a

mme ke ne ka tsaya tshwetso ya go dira dipatlisiso ka dijo tse di siameng, e bile di na le dikotla tsa mo dinageng tsa kwa Borwa jwa Aforika," o tlhalositse jalo.

Ke ithutile go le gontsi go tswa mo bathong ba bagolo bao ke ba tlhatlhobang le mo malapeng fa go tla mo dijong tsa setso le ka fao di apewang ka teng mme ke ne ka elelwa gore dijo tsa setso tsa seAforika di na le dikotla, di na le dikhabohaedereiti tse di kwa tlase, ke tse di tala, di tswa mo diphologolong tse di neng di sa tswalelwa ka fao dirapeng mme di kgona go ebela le naga e bile ga di na korong mme di ka dirisiwa go tlhokomela mokgwa o o siameng wa go itlhokomela," o tlhalositse jalo.

Go ja dijo tse o neng o di ja fa o ne o gola go na le mesola e le mentisi, e jaaka ya gore dijo tseo ga o di sokolele e bile ga di ture. "Dijo tseno di mela bonolo kwa metse-selegaeng gonne ke tsa tlhago mme di mosola mo tikologong le mo go direng manyora ka tsona," ga rialo Tshukudu.

"Dijo tse di leng gaufi le lona mo mafelong ano di na le dikotla mme tse dingwe tsa tsona di a balola e bile di na le lobebe lwa dikotla fa di bapisiwa le dijo tse dingwe tse di rekisiwang kwa mabentleleng gonne tse dingwe tsa tsona di ntshitswe difaebara, dibitamini le dikotla mme di tse-nngwe tshukiri, letswai le mafura a a sa siamelang mebele ya rona."

Tlhokomela ka fao o jang ka teng

Tshukudu o tlhalositse gore lebakalegolo le le dirang gore batho ba none le go lwala ke ka ntlha ya gore bontsi jwa bona ba nna mo diteropong e bile ba gola madi a a kwa godimonyana. Ka ntlha ya seno ba reka dijo tse di apeilweng kwa mabentleleng, ga ba ikwetlise ka ntlha ya fa dilo tsotlhe di le gaufi le bona mme go le gantsi ba dirisa dijanaga e bile ga go gantsi o ka ba fitlhela ba tsamaya ka dinao, mme ka ntlha ya fa ba sa tlhole ba tsaya karolo mo go apayeng dijo



ga ba sa tlhole ba tsaya matsapa le manontlhotlho a go apaya dijo tse di siametseng mmele.

"Gantsi batho ba tsaya gore dijo tse di jewang kwa metselegae ke ka ntlha ya tshokolo. Matsapa ke gore ka ntlha ya fa dijo tsa segompieno di sa re natefele e bile di sa re kgorise ka ntlha ya dikotla tse di ntshitsweng mo go tsona, re iphitlhela re ja sa mpa mpolaye gore re kgone go kgora," a rialo.

Go tlhokomela ka fao o jang ka teng mme o simolole o je dijo tse di lobebe ka dikotla Tshukudu o tlhabela maAforika Borwa botlhale ka dikeletso tseno:

- Tlhokomela ka fao o jang ka teng.
- E ja dijo tsa fao gae.
- Ruta bana ba gago ka dijo tsa setso le mesola ya dijo tseno.
- Tlhagola tshingwana moo o ka jalang dijalo tsa gago.

"Dijo tse o ijaletseng tsone mo tshimong di feta tse o di rekang kwa mabentleleng ka dikotla; fa o ijalela mo tshingwaneng kwa lapeng o dirisa dikhemikhale tse dinnye fela, tse di jaaka tsa go koba ditshenekegi; mme e bile gape fa o lema o ikutlwa o wetse matshwafu, o katisa mmele, mme e bile gape go ka dira gore le tshwaragane thata fa le lema lotlhe le le ba lelapa mmogo le go ruta bana ba bannye gore ba itse gore dijo di tlhaga kae," a re jalo.

Sekhafothini

Fa o tsenya dijo ka fa sekhafothining sa gago, Tshukudu o eletsa gore merogo, bogolosegolo morogo, o na le dikotla go gaisa

sepinatšhe mme e bile o imelela fela gotlhe mo metseselegaeng. O ka tsenya gape le leungo, bogolosegolo maungo a naga a jaaka murubeile le feiye; le ditokomane tse di sa apeiwang tse di jaaka ditokomane tse di tswang kwa tlase ga mmu, morula le ditokomane tsa dikgeru. Gape o ka apaya ditokomane.

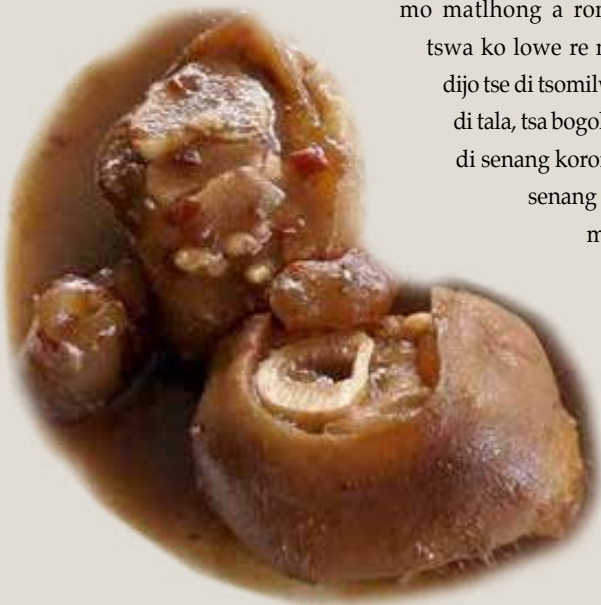
Go naya motlhala, o ka dira motogo wa mabele, wa apaya morogo ka ditokomane kgotsa ka ditokomane tse di sitsweng; wa apaya setampo, dinawa le ditokomane tse di tswang mo mmung wa di tswaka le khabetšhe.

Go lalelwa ka eng?

Tshukudu o go eletsa gore o apaye dinawa go nne ke sešabo se se balolang go ka se ja mo marigeng mme gape o ka tswaka salata ka tsona kgotsa wa di tswaka mo bogobeng ba mabele le mo mmiding go dira dikgobe. Di ka dirisiwa gape jaaka diphethi tsa dibeka mme gape di na le diporoteine tse di ntsi mo go tsona, go akaretsa le faebara le dimenerale.

O tshwaetse gape gore go ka apeiwa mateng (malana, dipelwana, dikilana, malamogodu mmogo le ditlhakwatlhakwana), e leng dijo tse di nang le diporoteine di le dintsi tse di dikotla mme e bile gape ga di ture go le kalo; mmogo le go ja le ditapole, dipotata, matumpe, leraka le lephutshe mo dijong tsa gago.

"O seke wa tshela potata ya gago le leraka ka tshukiri fa o di apaya mme o je le matlapi fa o kgona go tlhafuna," o tlaleditse jalo. ■



phelang a dija tse bontsi jwa tsona e leng tsa Sekgowa le Seyuropa.

"Ke ne ka lemoga gore, feela jaaka nna, batho ba ke ba eletsang bontsi jwa bona ke bathobatsho ba maAforika Borwa a a itsholetseng go se nene mme ke bona ba ntlha mo losikeng lwa bona ba go tshwarwa ke malwetse a a tsamaelanang le ka fao ba tshelang ka gone.

Mme jaaka re simolola go katoga matshele a re neng re a tshela mo malobeng mme re simolola go tshela matshele a sekgowa le a kwa diteropong, mmogo le dijo tseo re di apayang le tseo re di jang, re simolola go nona."

O rile batho ba a ba eletsang bontsi jwa bona ba ne ba tlhalosetswa gore ba tshwerwe ke malwetse a a tsamaelanang le ka fao ba tshelang ka gone a a jaaka bolwetse jwa tshukiri, bolwetse jwa kgatelelo ya madi a magolo mmogo le go nna le dimpa tse dikgolo.

"Ke ne ka gakologelwa gore fa e le gore ke nnete tota gore re seo re

phologolo mo go tsona, tse di nang le dikhabohaedereiti tse di kwa tlase, tse di nang le selekano se se kwa tlase se se amang maemo a gago a tshukiri mo mading, tse di apeilweng ka molelo o o kwa tlase go fitlha di butswa, tse di nnang teng go ya ka ditlha tsa ngwaga, tse di somarelang mmele, dinama tsa diphologolo tse di jang tlhaga, le dinama tsa diphologolo tse e leng sebaka di sena dihomoune," o tlhalositse jalo.

Fa a ne a ithutela bongaka jwa go eletsa ka fao batho ba ka tshelang kgotsa ba dirisang melemo e e seng ya setlwaedi, o ne a nna le matlhagatlhaga a go kwala buka e e bidiwang, *Eat Ting*, e e leng ka ga go tlhagisa moodi wa malwetse le go dirisa ditsela tse di rileng tsa go ja dijo tse di ka alafang malwetse le go a thibela.

"Dijo tse go tlang go buiwe ka tsona ka bontsi ke tsa kwa Amerika, Tšhaena le Yuropa. Ke ne ke batla go loga maano a go tlhatlhoba batho ba ke ba eletsang

